

El presente documento tiene por objeto entregar lineamientos generales de estipulaciones usuales de contratos que involucran o pueden involucrar transferencia de tecnología pero no constituye en ningún caso un documento legal que pueda reemplazar la asesoría legal experta necesaria para cada caso en particular.

EJEMPLOS DE CLÁUSULAS QUE SUELEN INCORPORARSE EN UN CONTRATO DE FRANQUICIA

A continuación se exponen ejemplos de diversas cláusulas que se incorporan usualmente en un contrato de franquicia. El contenido definitivo del contrato, así como la redacción de sus cláusulas, dependerá del resultado de la negociación sostenida entre las partes contratantes.

Nota: un contrato de franquicia suele involucrar distintos derechos de propiedad intelectual, tales como signos distintivos, secretos empresariales, etcétera, por lo que normalmente involucra licencias para el uso de tales derechos.

Ejemplo de cláusula que describe los derechos objeto del contrato y el objeto del mismo.

En un acuerdo de este tipo es recomendable incluir todos los derechos de propiedad intelectual que formarán parte de la franquicia que se otorga.

“ Antecedentes y Objeto:

i. El franquiciador (quien otorga la franquicia) es titular de los siguientes registros de signos distintivos o marcas inscritos en el registro de marcas comerciales del Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INAPI) dependiente del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo de la República de Chile, bajo los siguientes números, en adelante “las Marcas”:

1) [____ marca ____], registro N° [____], para la clase ____ , que incluye los siguientes productos o servicios ____ .

2) [____ marca ____], registro N° [____], para la clase ____ , que incluye los siguientes productos o servicios ____ .

Y de los siguientes registros de establecimiento comercial:

[____], registro N° [____], que incluye la compra y venta de los siguientes productos ____ , para las regiones de ____ .

ii. El franquiciador ha desarrollado métodos especiales de ____ , y asimismo posee una vasta experiencia en el mercado de ____ , los que constituyen un conocimiento o know how que ha sido registrado por el franquiciador en el manual denominado ____ cuya propiedad intelectual pertenece al franquiciador, en adelante el manual.

iii. El franquiciador posee un gran prestigio comercial en el mercado ya que el público consumidor asume que los productos ____ son de gran calidad y que los establecimientos ____ proveen servicios y productos de calidad.

El presente documento tiene por objeto entregar lineamientos generales de estipulaciones usuales de contratos que involucran o pueden involucrar transferencia de tecnología pero no constituye en ningún caso un documento legal que pueda reemplazar la asesoría legal experta necesaria para cada caso en particular.

iv. El franquiciado (quien recibe la franquicia) cumple con los criterios establecidos por el franquiciador para otorgar un contrato de este tipo y formar parte de su cadena de distribución de los productos _____.

v. El franquiciado desea formar parte de la cadena de distribuidores de los productos _____ y recibir la formación necesaria por parte del franquiciador para desarrollar la actividad a que se refiere este contrato consistente en _____.

En virtud de lo anterior el franquiciado se obliga a respetar y mantener las características que han destacado el negocio del franquiciador.

Considerando lo recién expuesto las partes acuerdan el siguiente acuerdo de franquicia sobre _____ :”

Ejemplo de cláusula sobre las facultades que se entregan al franquiciado.

“En virtud del presente acuerdo de franquicia el franquiciador otorga al franquiciado:

- Autorización para distribuir los productos _____ en los locales de propiedad del franquiciado singularizados en el documento anexo a este contrato.*
 - Autorización para utilizar el conocimiento y los sistemas registrados en el manual referido en este contrato.*
 - Autorización para utilizar los signos distintivos descritos en este instrumento de propiedad del franquiciador en relación con los siguientes productos y locales:*
- .”*

Ejemplo de cláusula de obligaciones del franquiciador.

“Además de los derechos concedidos por el franquiciador al franquiciado en virtud del presente contrato, el franquiciador se compromete a:

- prestar asistencia permanente al franquiciado, durante toda la vigencia del presente contrato, para desarrollar sus actividades con la calidad y características propias del negocio del franquiciador.*
- entregar al franquiciado los manuales, directrices, y toda la documentación que regula la forma de explotación de la franquicia y cualquier modificación que se verifique respecto de ellas.*
- entregar al franquiciado en forma actualizada las nóminas de proveedores de productos.*

Ejemplo de cláusula que aclara el vínculo que liga a los contratantes.

Considerando que en un contrato de este tipo un tercero será autorizado a desarrollar un negocio ajeno, es frecuente que se incluyan cláusulas que aclaren el vínculo que une a los contratantes, y que se establezca de quién es la responsabilidad por la actividad desarrollada por el franquiciado.

“En ningún caso podrá ser considerado el franquiciado un socio, agente o

El presente documento tiene por objeto entregar lineamientos generales de estipulaciones usuales de contratos que involucran o pueden involucrar transferencia de tecnología pero no constituye en ningún caso un documento legal que pueda reemplazar la asesoría legal experta necesaria para cada caso en particular.

representante del franquiciador. Este último actuará bajo su propio riesgo y costo, siendo el único responsable frente a terceros por las actividades que desarrolle en virtud de las autorizaciones contenidas en el presente contrato.”

Ejemplo de cláusula sobre las obligaciones del franquiciado.

Eventualmente el otorgamiento de una franquicia puede requerir que el franquiciado realice ciertas actividades especiales para respetar el concepto del negocio del franquiciador, por lo que lo aconsejable es establecer, ya sea en el mismo contrato o en documento anexo, las distintas actividades necesarias para dar cumplimiento adecuadamente al objeto del contrato en beneficio de ambos contratantes.

“ Entre otras cosas el franquiciado se obliga a:

- Decorar a su costo el local señalado en este contrato, según las normas dispuestas para ello por el franquiciador en el documento adjunto denominado “ _____ ” que se entiende formar parte integrante de este contrato, y conforme a las directrices y actualizaciones que le imparta el franquiciador.*
- Obtener a su costo los permisos y autorizaciones municipales, sanitarios, etcétera, que se requieran por la normativa vigente para desarrollar las actividades relativas al presente contrato.*
- Cumplir fielmente con las disposiciones y directrices contenidas en el Manual y en los demás reglamentos que le hayan sido o le sean entregados por el franquiciador para regular los distintos aspectos involucrados en el presente contrato.*
- Reconocer y respetar en todo momento la propiedad intelectual del franquiciador.*
- No aplicar los conocimientos adquiridos del franquiciador en relación a otros negocios propios o de terceros durante la vigencia de este contrato y hasta ____ años luego de su terminación.*
- Mantener estricta reserva y confidencialidad respecto de la información adquirida del franquiciador por cualquier medio, especialmente a través de los manuales y anexos que le sean entregados por el franquiciador y a respetar la propiedad intelectual de este último.*
- Comunicar permanentemente al franquiciador los conocimientos adquiridos en virtud de la explotación de la franquicia y a concederle las autorizaciones pertinentes para el uso del mismo.*
- Informar al franquiciador de las infracciones sobre los derechos de propiedad intelectual e industrial concedidos por medio de este contrato debiendo asistir al franquiciador en cualquier acción legal que éste emprenda.*
- Asumir a su costo los gastos que implique la explotación de la franquicia concedida por medio de este instrumento ”*

Ejemplo de cláusula sobre la mantención de la propiedad intelectual involucrada en el acuerdo.

“Será obligación del franquiciador renovar los registros de los derechos de propiedad intelectual cuyo uso autoriza en virtud de este contrato y mantenerlos plenamente vigentes durante la vigencia del mismo.”

El presente documento tiene por objeto entregar lineamientos generales de estipulaciones usuales de contratos que involucran o pueden involucrar transferencia de tecnología pero no constituye en ningún caso un documento legal que pueda reemplazar la asesoría legal experta necesaria para cada caso en particular.

Ejemplo de cláusula sobre volumen mínimo de ventas.

Normalmente las partes establecerán un volumen mínimo de ventas que deberá ser cumplido por el franquiciado.

*“El franquiciado actuará con la máxima diligencia para aumentar el volumen de ventas de los productos a que se refiere este contrato.
Durante los primeros seis meses de vigencia de este contrato el volumen mínimo de ventas será de _____.
A partir del séptimo mes de vigencia el volumen mínimo de ventas será de _____.”*

Ejemplo de cláusula sobre determinación del precio de los productos.

Normalmente en un contrato de franquicia se establecerá quien tendrá la facultad de establecer los precios de venta de los productos comprendidos en la franquicia.

“El franquiciado podrá establecer libremente el precio de venta de los productos sin que estos puedan exceder en un ____ por ciento de los precios establecidos por el franquiciador para los mismos”.

Ejemplo de cláusula sobre la retribución del franquiciado y de verificación.

Al igual que en la mayoría de los contratos, existen distintas fórmulas para establecer la retribución del titular de los derechos involucrados en el acuerdo. En el caso que la determinación de la retribución dependa de otros factores, como el volumen de ventas, es recomendable establecer formas de verificación de los mismos.

“En contraprestación a la concesión de la presente franquicia, el franquiciado pagará al franquiciador:

Un suma inicial de _____, que el franquiciado paga al franquiciador en este acto declarando el franquiciador recibirla a su entera satisfacción.

Una regalía semestral del _____ de su facturación semestral.

A efectos de determinar el monto de las regalías el franquiciado permitirá al franquiciador la revisión periódica de su contabilidad por las personas designadas por éste para tales efectos.”

Ejemplo de cláusula sobre el territorio y la exclusividad o no exclusividad en que se otorga la franquicia.

“El franquiciado explotará la franquicia con carácter exclusivo en _____. En virtud del carácter exclusivo con que se otorga la presente franquicia, el franquiciador se abstendrá de distribuir los productos en el señalado territorio”

El presente documento tiene por objeto entregar lineamientos generales de estipulaciones usuales de contratos que involucran o pueden involucrar transferencia de tecnología pero no constituye en ningún caso un documento legal que pueda reemplazar la asesoría legal experta necesaria para cada caso en particular.

Otras estipulaciones que pueden ser incorporadas en un acuerdo que suponga transferencia de tecnología, pueden ser revisadas en el siguiente documento “Cláusulas generales a distintos contratos de transferencia de tecnología.

EJEMPLOS